

## Instructions d'installation

### Ensemble de réduction de puissance à 36 000 Btu/h (10J91)

UTILISÉ LES UNITÉS UH/DF A931, A951, 92G1 ET 95G1 DE 45 000 BTU/H

Suivez ces instructions pour la référence future.

#### **⚠ MISE EN GARDE**

Cet ensemble de conversion doit être installé par un technicien de CACV qualifié (ou l'équivalent) ou un organisme homologué conformément aux instructions du fabricant, aux exigences des codes d'installation CSA-B149 au Canada, ou de tous les codes et exigences de l'organisme ayant juridiction aux États-Unis. Suivre ces instructions à la lettre pour ne pas risquer un incendie ou une explosion qui pourrait provoquer des dommages matériels ou des blessures graves, voire mortelles. L'organisme qualifié effectuant cette installation assume la responsabilité liée à la conversion.

#### Contenu de l'ensemble :

- 4 - Orifices de brûleur principal (N° 54 / 0,055 po)
- 1 - Étiquette de conversion du gaz
- 1 - Étiquette de conversion pour la plaque signalétique

#### Application :

Lorsqu'il est installé sur les générateurs d'air chaud modèles 045 UH/DF A931, A951, 92G1 et 95G1, la puissance est réduite à 36 000 Btu/h.

#### Installation:

#### **⚠ ATTENTION**

Comme avec tout autre équipement mécanique, faire attention aux arêtes coupantes pour éviter de se blesser. Manipuler l'équipement avec précaution.

- 1 - Régler le thermostat au minimum. Si la conduite de gaz a déjà été connectée, fermer la vanne d'alimentation de gaz du générateur d'air chaud, puis couper l'alimentation électrique.
- 2 - Retirer le panneau d'accès au compartiment de chauffe. Mettre l'interrupteur de la vanne de gaz sur « OFF/ARRÊT ». Voir Figure 2.

Fabriqué par  
**Allied Air Enterprises, Inc.**  
215 Metropolitan Drive  
West Columbia, SC 29170

507165-01CF

- 3 - Déconnecter l'alimentation de gaz et le câblage au niveau de la vanne de gaz.
- 4 - Au besoin, retirer les fils de l'allumeur et du capteur. Repérer les fils avant de les déconnecter. Retirer le couvercle du boîtier du brûleur (éventuel). Retirer les quatre vis de fixation du collecteur. Faire glisser l'ensemble collecteur/vanne de gaz hors du boîtier du brûleur. Voir Figure 1.
- 5 - Remplacer les orifices du brûleur par les orifices fournis. Serrer à environ 35 in-lbs. Ne pas utiliser d'agent d'étanchéité sur les orifices. L'ensemble collecteur/vanne de gaz est illustré à la Figure 1.

#### **⚠ IMPORTANT**

NE PAS utiliser d'agent d'étanchéité sur les filets des orifices de gaz.

#### ENSEMBLE COLLECTEUR/VANNE DE GAZ

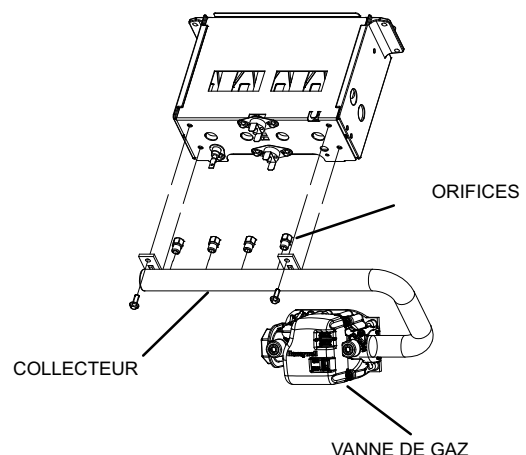


FIGURE 1

- 6 - Remonter l'ensemble collecteur/vanne de gaz. Remonter le couvercle du boîtier du brûleur (si applicable). Reconnecter le fil de l'allumeur et celui du capteur (si applicable). Reconnecter le câblage de la vanne de gaz.
- 7 - Reconnecter l'alimentation de gaz à la vanne de gaz et ouvrir la vanne.

### ⚠ IMPORTANT

Vérifier soigneusement qu'aucune conduite de gaz ne fuit. **NE JAMAIS** utiliser d'allumette, de bougie, de flamme nue ou d'autre source d'allumage pour localiser les fuites. Utiliser une solution savonneuse ou toute autre méthode appropriée.

### ⚠ ATTENTION

Certains savons utilisés pour la détection des fuites ont un effet corrosif sur certains métaux. Rincer la canalisation une fois les recherches de fuites terminées. Ne pas utiliser d'allumette, de bougie, de flamme ou d'autre source d'allumage pour localiser les fuites de gaz.

- 8 - Remettre l'unité sous tension.
- 9 - Coller l'étiquette de conversion à côté de la plaque signalétique de l'unité.
- 10 - Remplir l'information demandée sur l'étiquette de conversion du gaz: date, nom et adresse. Coller l'étiquette à l'extérieur de l'unité dans un endroit bien visible.
- 11 - Suivre les étapes de la section « Mise en service et réglages ».
- 12 - Déclencher le thermostat plusieurs fois pour vérifier que le contrôleur de l'allumeur fonctionne et que l'allumeur rougit.
- 13 - Remonter le panneau d'accès au compartiment de chauffe.

### Mise en service et réglages :

**AVANT D'ALLUMER** - vérifier l'absence de gaz aux alentours de l'unité. S'assurer qu'il n'y a pas d'odeur de gaz près du sol, où certains gaz plus lourds que l'air ont tendance à s'accumuler en cas de fuite.

Toujours actionner le levier de gaz à la main. Ne jamais utiliser d'outil. Si le levier refuse de bouger à la main, ne pas tenter de le réparer. L'usage d'une force de rotation excessive ou une tentative de réparation du levier de contrôle du gaz peut provoquer un incendie ou une explosion.

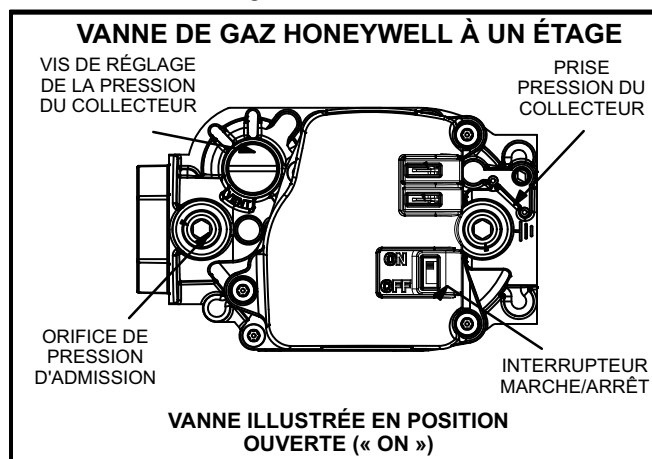
### A - Mise en service de l'unité

#### ⚠ IMPORTANT

Suivre les instructions d'allumage fournies avec l'unité. Si les instructions d'allumage ne sont pas disponibles, voir la section suivante.

**REMARQUE** - Les unités sont équipées d'un système d'allumage à surface chaude. Le système allume le brûleur automatiquement chaque fois que le thermostat lance une demande de chauffage.

- 1 - **ARRÊTER!** Lire attentivement les renseignements de sécurité qui se trouvent au début de cette section.
- 2 - Régler le thermostat au minimum.
- 3 - Couper l'alimentation électrique du générateur d'air chaud.
- 4 - Ne pas essayer d'allumer le brûleur à la main.
- 5 - Retirer le panneau d'accès.
- 6 - Mettre l'interrupteur de la vanne de gaz sur «OFF». Voir Figure 2.



**FIGURE 2**

- 7 - Attendre cinq (5) minutes pour s'assurer que tout le gaz a eu le temps de se dissiper. En cas d'odeur de gaz, **ARRÊTER !** Aller immédiatement chez un voisin pour téléphoner au fournisseur du gaz et se conformer à ses instructions. S'il n'y a pas d'odeur de gaz, passer au point suivant.
- 8 - Mettre l'interrupteur de la vanne de gaz sur «ON». Voir Figure 2.
- 9 - Remonter le panneau d'accès.
- 10 - Remettre l'appareil sous tension.
- 11 - Régler le thermostat à la température désirée.
- 12 - Si l'appareil ne se met pas en marche, voir la section « Pour couper l'arrivée du gaz » et appeler le fournisseur du gaz.

### B - Pour couper l'arrivée du gaz

- 1 - Régler le thermostat au minimum.
- 2 - Couper l'alimentation électrique de l'unité s'il est nécessaire de procéder à son entretien.
- 3 - Retirer le panneau d'accès.
- 4 - Mettre l'interrupteur de la vanne de gaz sur «OFF».

5 - Remonter le panneau d'accès au compartiment de chauffe.

## Mesure de la pression du gaz :

### A - Débit du gaz (approximatif)

TABLEAU 1

Unité	Secondes pour une révolution			
	Gaz naturel		GPL	
	Cadran de 1 pi3	Cadran de 2 pi3	Cadran de 1 pi3	CA-DRAN DE 2 pi3
Ensemble de réduction de puissance à 36 000 Btu/h	100	200	S/O	S/O
Gaz naturel-1000 Btu/pi3		GPL-2500 Btu/pi3		

Il est recommandé de faire fonctionner l'unité pendant au moins 5 minutes avant de vérifier le débit du gaz. Déterminer le temps (en secondes) que prennent deux révolutions du compteur de gaz. (Deux révolutions garantissent une meilleure précision.) Diviser le nombre de secondes par deux et comparer au temps indiqué au Tableau 1. Si la pression du collecteur correspond au Tableau 2, mais que la puissance est incorrecte, vérifier que les orifices d'admission du gaz sont du diamètre correct et qu'ils ne sont pas obstrués. Le cas échéant, enlever le compteur portatif.

**REMARQUE** - Pour obtenir une mesure exacte, fermer tous les autres appareils au gaz éventuellement reliés au compteur.

### B - Mesure de la pression du gaz d'alimentation

La vanne de gaz est équipée d'une prise fileté de 1/8 po NPT pour le raccordement d'un manomètre d'essai. Voir Figure 2. Vérifier la pression du gaz dans la canalisation lorsque l'appareil fonctionne à sa puissance maximale. Une pression trop faible peut causer un fonctionnement erratique ou une mauvaise combustion. Une pression trop élevée peut endommager la vanne de manière permanente ou causer un emballement.

Lorsque plusieurs unités sont installées en même temps, chaque unité doit être vérifiée individuellement, avec les autres unités arrêtées puis en fonctionnement. La pression d'alimentation doit se situer dans les limites indiquées au Tableau 2.

### C - Mesure de la pression du collecteur

- 1 - Connecter le manomètre d'essai à l'orifice de mesure de pression du collecteur (Figure 2) de la vanne de gaz.
- 2 - Allumer l'unité et attendre 5 minutes pour qu'elle se stabilise.
- 3 - Après avoir attendu 5 minutes pour que l'unité se soit stabilisée, lire la pression du collecteur et la comparer à celle indiquée au Tableau 2.
- 4 - Faire les réglages nécessaires éventuels. La Figure 2 indique l'emplacement de la vis de réglage de pression du collecteur.

TABLEAU 2

Pression de la conduite d'alimentation et du collecteur (pouces d'eau)		
Unité	Pression du collecteur	Pression canalisation
045 UH/DF A931, A951, 92G1 et 95G1	3,5	4,5 - 13,0

### D - Combustion correcte

Avant d'effectuer la vérification de la combustion, laisser le générateur d'air chaud fonctionner pendant au moins 15 min avec la pression de collecteur et le débit de gaz appropriés. Prélever un échantillon de gaz de combustion au-delà de la buse d'évacuation et le comparer aux valeurs du Tableau 3.

TABLEAU 3

Unité	% CO2 avec ensemble de réduction de puissance à 36 000 Btu/h installé
045 UH/DF A931, A951, 92G1 et 95G1	6,1 - 7,1
La teneur en monoxyde de carbone ne doit pas dépasser 50 ppm.	

**REMARQUE** - Arrêter l'unité et retirer le manomètre dès que la pression de la conduite d'alimentation et du collecteur a été mesurée et que l'échantillon de gaz de combustion a été prélevé. Prendre soin de retirer le raccord crénelé, de revisser l'obturateur fileté et de resserrer les raccords des orifices.